

II

(Atti mhux legiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) Nru 791/2011

tat-3 ta' Awwissu 2011

li jimponi dazju anti-dumping definittiv u li jiġbor b'mod definittiv id-dazju provviżorju impost fuq l-importazzjonijiet ta' ċerti drappijiet b'malja miftuha tal-fibri tal-ħġieġ li joriġinaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1225/2009 tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Komunità Ewropea⁽¹⁾ ("ir-Regolament bażiku"), u b'mod partikolari l-Artikolu 9(4) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mressqa mill-Kummissjoni Ewropea ("il-Kummissjoni") wara li kkonsulta mal-Kumitat Konsultattiv,

Billi:

A. PROĊEDURA

1. Miżuri provviżorji

(1) Bir-Regolament (UE) Nru 138/2011⁽²⁾ ("ir-Regolament provviżorju"), il-Kummissjoni imponiet dazju anti-dumping provviżorju fuq l-importazzjonijiet ta' ċerti drappijiet b'malja miftuha tal-fibri tal-ħġieġ li joriġinaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina (RPC).

(2) Il-proċediment inbeda wara li tressaq ilment fis-6 ta' April 2010 minn Saint-Gobain Vertex s.r.o., Tolnatek Fonalfeldolgozó és Műszakiszövetgyártó, "Valmieras stikla škiedra" AS u Vitruhan Technical Textiles GmbH ("l-ilmentaturi"), li jirrapreżentaw proporzjon ewlieni, f'dan il-każ ta' aktar minn 25 %, tal-produzzjoni totali tal-Unjoni ta' ċerti drappijiet b'malja miftuha tal-fibri tal-ħġieġ.

(3) Kif stabbilit fil-premessa (13) tar-Regolament provviżorju, l-investigazzjoni tad-dumping u l-ħsara kopriet il-perjodu mill-1 ta' April 2009 sal-31 ta' Marzu 2010 ("il-perjodu tal-investigazzjoni" jew "PI"). L-eżami tax-xejriet rilevanti għall-valutazzjoni tad-dannu kopra l-perjodu mill-1 ta' Jannar 2006 sa tmiem il-perjodu ta' investigazzjoni (il-"perjodu kkunsidrat").

2. Proċedura sussegwenti

(4) Wara li ġew żvelati l-fatti u l-kunsiderazzjonijiet essen-zjali, li abbazi tagħhom ġie deċiż li jkunu imposti miżuri provviżorji tal-anti-dumping ("żvelar provviżorju"), għadd ta' partijiet interessati ressuq sottomissjonijiet bil-miktub li bihom urew il-fehmiet tagħhom dwar is-sejbiet provvi-żorji. Il-partijiet li talbu dan ingħataw l-opportunità li jinstemgħu.

(5) Il-Kummissjoni kompliet tfttex u tivverifika l-informazz-joni kollha li deħrilha li kienet meħtieġa għas-sejbiet defi-nittivi tagħha. Flimkien mal-verifiki msemmija fil-premessa (11) tar-Regolament provviżorju, twettqu aktar żjarat ta' verifika fil-bini tal-kumpaniji li ġejjin:

Il-produttur esportatur li kien talab eżami individwali:

— Yuyao Feitian Fiberglass Co. Ltd

u n-negozjant relatat tiegħu:

— Yuyao Winter International Trade Co. Ltd

Importatur mhux relatat fl-Unjoni:

— Vimaplás – Tecidos Técnicos Lda., Portugal

⁽¹⁾ ĠU L 343, 22.12.2009, p. 51.

⁽²⁾ ĠU L 43, 17.2.2011, p. 9.

- (6) Il-partijiet kollha kienu infurmati bil-fatti u l-konsiderazzjonijiet essenzjali li fuq il-bażi tagħhom huwa maħsub li tkun rakkomandata l-impożizzjoni ta' dazju definittiv ta' anti-dumping fuq importazzjonijiet ta' drappijiet b'malja miftuha tal-fibri tal-ħġieġ li joriginaw mir-RPĊ u l-ġbir definittiv tal-ammonti miksuba permezz tad-dazju provviżorju ("żvelar finali"). Il-partijiet kollha ngħataw perjodu ta' żmien li fih setgħu jagħmlu rappreżentazzjonijiet wara dan l-iżvelar finali.
- (7) Il-kummenti orali u bil-miktub sottomessi mill-partijiet interessati ġew ikkunsidrati u tqiesu fejn kien xieraq.

B. PRODOTT IKKONĊERNAT U PRODOTT SIMILI

1. Il-prodott ikkonċernat

- (8) Il-prodott ikkonċernat huwa, kif stipulat fil-premessa (14) tar-Regolament provviżorju, drappijiet b'malja miftuha tal-fibri tal-ħġieġ, ta' daqs ta' ċellola ta' aktar minn 1,8 mm kemm fit-tul kif ukoll fil-wisgħa u li tiżen aktar minn 35 g/m² li jorġina mir-RPĊ ("il-prodott ikkonċernat") li bħalissa jaqa' fil-kodiċi NM ex 7019 40 00, ex 7019 51 00, ex 7019 59 00, ex 7019 90 91 u ex 7019 90 99.
- (9) Wara l-impożizzjoni ta' miżuri provviżorji, analiżi ulterjuri wriet li l-prodott ikkonċernat ma jistax jiġi kklassifikat taht tlieta mill-hames kodiċijiet tan-NM msemmija fil-premessa (8). Għalhekk il-kodiċijiet tan-NM ex 7019 90 91, ex 7019 90 99 u ex 7019 40 00 għandhom jitnehhew mid-deskriżzjoni tal-prodott ikkonċernat.
- (10) Qed tingħebed l-attenzjoni wkoll lejn il-fatt li, kif spjegat fil-premessa (16) tar-Regolament provviżorju, produttur esportatur Ċiniż wiehed talab kjarifika dwar jekk diski tal-fibreglass humiex inkluzi fid-definizzjoni tal-prodott. L-industrija tal-Unjoni kienet tal-fehma li d-diski tal-fibreglass huma prodott fl-istadju ahhari tiegħu (downstream product) b'karatteristiċi differenti minn dawk tal-prodott ikkonċernat. Madankollu, ġie deċiż li jingabar aktar tagħrif mill-partijiet interessati qabel tittiehed konklużjoni definittiva dwar din il-kwistjoni.
- (11) Barra l-iżvelar provviżorju, tressqet evidenza mill-industrija tal-Unjoni u mill-Federazzjoni tal-Produtturi Ewropej tal-Abrażivi (sustanzi li joborxu) ("FEPA") li tirrappreżenta l-utenti tad-diski tal-fibreglass li turi li hemm għadd ta' stadji fil-proċess ta' produzzjoni li jridu jitwettqu biex idrapp b'malja miftuha tal-fibri tal-ħġieġ jtbiddel f'diski tal-fibreglass. Il-forma fiżika tad-diska hija wkoll differenti mill-prodott ikkonċernat li huwa normalment fornut f'rollijiet (dojoq jew wiesa') u huwa normalment maħsub għal użu ahhari differenti (ir-rinfurzar tar-roti tat-tithin). Dawn l-argumenti kienu kondiviżi mill-produttur esportatur Ċiniż.
- (12) Ġie nnutat ukoll li d-diski tal-fibreglass ma kienu prodotti jew mibjugħa minn l-ebda wiehed mill-produtturi esportaturi fil-kampjun fir-RPĊ jew mill-produtturi tal-Unjoni.
- (13) Produttur wiehed tal-Unjoni tad-diski tal-fibreglass li tfaċċa wara l-impożizzjoni tal-miżuri provviżorji sostna li d-diski tal-fibreglass ma għandhomx ikunu esklużi mill-ambitu tal-prodotti. Huwa stqarr li d-diski tal-fibreglass mhumiex prodott fl-istadju ahhari u wkoll li għandha ssir distinzjoni ċara bejn il-prodott ikkonċernat u prodott fl-istadju ahhari, fl-istadju ta' kisi tar-rollijiet b'malja miftuha. Skont il-kumpanija, il-kisi tar-rollijiet b'malja miftuha li jintużaw fis-settur tal-konstruzzjoni huwa differenti minn dak ta' rollijiet b'malja miftuha li aktar tard jintużaw għall-produzzjoni tad-diski tal-fibreglass. F'dan l-aħhar każ ir-rollijiet huma miksija bir-reżina tal-fenol. Fi kliem iehor, il-karatteristiċi kimiċi tar-rollijiet b'malja miftuha maħsuba għall-produzzjoni tad-diski tal-fibreglass huma allegatament identiċi ma' dawk tad-diski tal-fibreglass. Skont il-kumpanija dawn it-tipi ta' rollijiet b'malja miftuha ma jistgħux jintużaw fir-rinfurzar tal-konstruzzjoni, li hija l-applikazzjoni ewlenija tal-prodott ikkonċernat. Għalhekk il-kumpanija sostniet li jekk id-diski tal-fibreglass kellhom jiġu esklużi mill-ambitu tal-prodotti, ir-rollijiet b'malja miftuha miksija bir-reżina tal-fenol għandhom ukoll ikunu esklużi.
- (14) Kif spjegat fil-premessa (13) il-kumpanija tfaċċat biss wara l-impożizzjoni tal-miżuri provviżorji u għalhekk ma provvidietx dejta verifikabbli li tiġġustifika l-pretensjonijiet tagħha. Billi ma kien hemm l-ebda dejta disponibbli mill-investigazzjoni fir-rigward tat-tipi differenti ta' kisi użat, il-pretensjoni tal-kumpanija ma setgħetx tiġi evalwata fid-dawl tad-dejta miksuba mill-investigazzjoni. Barra min hekk, irrispettivament mill-kisi, tipi differenti ta' rollijiet b'malja miftuha għandhom l-istess karatteristiċi fiżiċi ta' bażi u għalhekk ir-rollijiet b'malja miftuha miksija bir-reżina tal-fenol ma għandhomx ikunu esklużi. Din il-pretensjoni għalhekk ma ntlagħhetx.
- (15) Imsejsa fuq id-dejta miġbura matul l-investigazzjoni u l-evidenza mressqa mill-produttur esportatur imsemmi fil-premessa (10), mill-industrija tal-Unjoni u mill-FEPA fil-kummenti tagħhom dwar l-iżvelar provviżorju, il-pretensjoni biex id-diski tal-fibreglass jiġu esklużi mill-ambitu tal-prodotti hija b'dan aċċettata. Qed jiġi għalhekk konkluż li d-diski tal-fibreglass bhala prodott fl-istadju ahhari ma jgawdux l-istess karatteristiċi fiżiċi u għandhom użi differenti meta mqabbla mad-drappijiet b'malja miftuha u għalhekk għandhom jiġu esklużi mid-definizzjoni tal-prodott ikkonċernat kif definit fir-Regolament provviżorju. Id-diski tal-fibreglass huma għalhekk esklużi definittivament mill-proċediment.

2. Il-prodott simili

- (16) Billi ma kien hemm l-ebda kumment iehor rigward il-prodott simili, il-premessa (17) tar-Regolament provviżorju hija b'dan ikkonfermata.

C. DUMPING

1. Trattament tal-Ekonomija tas-Suq (TES)

- (17) Kif stipulat fil-premessi (18) sa (32) tar-Regolament provviżorju, għe propost inizjalment li jinghata TES lil żewġ kumpaniji iżda fi stadju aktar tard tal-proċediment billi għe deċiż li din il-proposta titreġġa' lura wara allegazzjonijiet ta' investigazzjoni li waslu dwar l-istatus ta' TES tal-kumpaniji kkonċernati li nstabu li kienu korretti.
- (18) Produttur esportatur wiehed, li għalih għe applikat l-Artikolu 18 tar-Regolament bażiku, irrepeta l-argumenti li tressqu diġà meta għe mgħarraf li l-Kummissjoni kienet behsiebha tirrifjuta t-TES. Huwa reġa' sostna li l-Artikoli ta' Assoċjazzjoni u l-Kuntratt Kongunt tal-Proġett li waslu għand il-Kummissjoni kienu verżjoni antika li qatt ma kienu dahlu fis-sehħ u li għalhekk ma kellhom l-ebda impatt fuq is-sejbiet tal-evalwazzjoni tat-TES tal-kumpanija.
- (19) Kif stipulat fil-premessa (28) tar-Regolament provviżorju, dawn l-argumenti ma setghux inehhu d-dubji dwar l-awtenticità tad-dokumenti inizjali u t-tagħrif ipprovdut mill-produttur esportatur meta ressaq il-formola ta' Talba għal TES.
- (20) Rigward l-argument li l-applikazzjoni tal-Artikolu 18(1) tar-Regolament bażiku huwa sproporzjonat f'dan il-każ, il-Kummissjoni tapplika d-dispożizzjonijiet ta' dan l-Artikolu fuq bażi ta' każ b'każ skont il-meriti ta' kull każ. Fil-proċediment preżenti, l-użu ta' dan l-Artikolu kien qed jitqies bhala xieraq kif diġà indikat fil-premessi (26), (27) u (31) tar-Regolament provviżorju, billi l-formiment tad-dokumenti ffalsifikati titfa' dubji fuq id-dokumenti kollha pprovduti mill-kumpanija.
- (21) It-tieni produttur esportatur li għe rrifjutat it-TES iżda li għe mogħti Trattament Individwali (TI) minflok, ma qabilx mar-raġunijiet għalfejn il-Kummissjoni reġġgħet lura d-deċiżjoni tagħha. Huma qiesu li ma kien hemm l-ebda evidenza konvinċenti ġdida li kienet se tnaqqas b'mod sinifikanti s-sejbiet oriġinali biex tiġġustifika t-thassir tad-deċiżjoni inizjali għall-ghoti tat-TES. Sostnew li l-ineżattezzi u l-inkompletezza li nstabu fir-rendikonti finanzjarji tagħhom u li ma kinux rappurtati mill-awditur ma kellhom l-ebda impatt materjali fuq il-kredibbiltà ta' dawn il-kontijiet.
- (22) Kif stipulat fil-premessa (30) tar-Regolament provviżorju, dawn l-argumenti ma setghux inehhu d-dubbi dwar l-eżattezza u l-kompletezza tač-ċifri preżenti fir-rendikonti finanzjarji.
- (23) Huma jqisu wkoll li l-eżitu tal-investigazzjoni u r-rata ta' dazju individwali tagħhom hija ingusta u sproporzjonata billi l-kumpanija kkooperat matul il-proċediment u hija soġġetta għall-oghla rata ta' dazju bhall-kumpaniji li ma

kooperawx u l-kumpanija soġġetta għall-Artikolu 18 tar-Regolament bażiku. F'dan ir-rigward qed jiġi nnotat li l-kumpanija hija soġġetta għal dazju li huwa r-riżultat tal-metodologija tas-soltu applikata għall-kumpaniji mogħtija t-TI.

- (24) Billi ma kien hemm l-ebda kument iehor dwar it-TES, il-premessi (18) sa (32) tar-Regolament provviżorju huma b'dan ikkonfermati.

2. L-eżami individwali (EI)

- (25) Kif stipulat fil-premessa (37) tar-Regolament provviżorju, grupp ta' kumpaniji relatati li mhuwiex fil-kampjun talab eżami individwali skont l-Artikolu 17(3) tar-Regolament bażiku u wieġeb għall-formola ta' talba għal TES fil-limitu ta' żmien stipulat.
- (26) Kif imsemmi fil-premessa (5), twettqet zjara ta' verifika fil-bini tal-grupp ta' kumpaniji relatati u nstab li l-kumpaniji ma ssodisfawx il-kriterji 1, 2, u 3 tal-Artikolu 2(7)(c) tar-Regolament bażiku.
- (27) Rigward l-ewwel kriterju, iż-żewġ kumpaniji relatati naqsu milli jipprovdut bizżejjed evidenza li tikkonċerna l-kontribuzzjoni tas-sidien tal-ishma għall-kapital tal-kumpaniji. Is-sidien tal-ishma hadu fidejhom il-kumpaniji inizjalment stabbiliti b'fondi tal-Istat mingħajr ma hallsu l-ebda kontribuzzjoni huma stess. Flimkien ma' dan, kuntrarju għar-rekwiżiti tal-Artikoli ta' Assoċjazzjoni, ma saru l-ebda laqgħat għas-sidien tal-ishma, ma ġew ipprovduti l-ebda minuti ta' dawn il-laqgħat li jnislu dubji dwar jekk ittiehdux deċiżjonijiet kummerċjali mis-sidien tal-ishma mingħajr indhil mill-Istat. Fid-dawl ta' dan li ntqal hawn fuq, qed jitqies li l-kumpaniji ma setghux juru li d-deċiżjonijiet kummerċjali tagħhom ma sarux mingħajr indhil sinifikanti mill-Istat.
- (28) Fir-rigward tat-tieni kriterju, l-investigazzjoni wriet li l-kotba tal-kontijiet taž-żewġ kumpaniji relatati ma ġewx verifikati skont l-istandards internazzjonali tal-kontijiet, billi kien fihom għadd ta' nuqqasijiet u żbalji ta' kontabilità bhala taxxi bbukkjati/mhallsa; żbalji kontinwi fuq kontijiet ta' interessi li jridu jithallsu; instab deprezzament nieqes li ma ssemmiex fir-rapporti ta' verifika.
- (29) Rigward it-tielet kriterju, kumpanija wahda relatata naqqset milli tipprovdut l-Ftehim dwar id-Dritt għall-Użu tal-Art, ma nstab l-ebda buking fil-kontijiet tagħhom u ma giet ipprovduta l-ebda evidenza ta' hlas. It-tieni kumpanija kisbet dritt tal-użu tal-art mill-kumpanija relatata tagħha mingħajr hlas, li ma kienux jidher fir-rekords tagħha u għalhekk ma kienux innaqqas.
- (30) Fid-dawl ta' dan li ntqal hawn fuq, għe propost li t-TES jiġi rrifjutat lill-grupp ta' kumpaniji li talbu eżami individwali.

- (31) Il-Kummissjoni żvelat uffiċjalment ir-rizultati tas-sejbiet tat-*TES* lill-grupp ta' kumpaniji relatati ikkonċernati fir-*RPC* u lill-ilmentaturi. Huma kienu mogħtija opportunità wkoll biex iressqu fehmiethom bil-miktub u biex jitolbu seduta jekk kien hemm raġunijiet partikolari għalfejn kellhom jinstemgħu. Ma waslu l-ebda kumentu wara l-iżvelar tas-sejbiet tat-*TES*.

3. Trattament Individwali (TI)

- (32) Ġie stabbilit b'mod provviżorju li wiehed mill-grupp ta' produtturi esportaturi ta' kumpaniji fil-kampjun fir-*RPC* li ma nġhatawx it-*TES*, kienu jissodisfa r-rekwiżiti kollha għal TI.
- (33) Barra dan, kif stipulat fil-premessa (35) tar-Regolament provviżorju, il-produttur esportatur li lili treggħhelu lura t-*TES*, kien jissodisfa l-kundizzjonijiet tal-Artikolu 9(5) tar-Regolament bażiku biex minflok, jingħata TI.
- (34) L-industrija tal-Unjoni ikkontestat id-deċiżjoni li jingħata TI lill-kumpanija li lilha treggħhelha lura t-*TES*, waqt li stqarret li l-kontijiet mhux kompluti u d-diskrepanzi jiddiskreditaw id-dejtaset kollu tal-kumpanija. Madankollu, sar magħruf li l-irregolaritajiet li nstabu fil-kontijiet ma kellhom l-ebda impatt fuq il-kredibbiltà tal-prezzijiet ta' esportazzjoni tal-kumpanija. Il-pretensjoni tal-industrija tal-Unjoni għalhekk ma ntlagħhetx.
- (35) Fid-dawl ta' dan li ntqal hawn fuq, il-konkluzjoni inizjali li tnejn mit-tliet produtturi esportaturi fil-kampjun jissodisfaw ir-rekwiżiti kollha għal TI hija għalhekk ikkonfermata. Il-premessi (33) sa (36) tar-Regolament provviżorju riward it-TI huma b'dan ikkonfermati.
- (36) Flimkien ma' dan, il-grupp taż-żewġ kumpaniji relatati li talbu eżami individwali, talbu wkoll TI, fil-każ li l-investigazzjoni tistabbilixxi li ma kinux jissodisfaw il-kundizzjonijiet għal *TES*. Instab li dawn kienu jissodisfaw il-kundizzjonijiet tal-Artikolu 9(5) tar-Regolament bażiku biex jingħataw TI.
- (37) L-industrija tal-Unjoni qajmet dubju dwar id-deċiżjoni li jingħata TI lill-grupp taż-żewġ kumpaniji relatati waqt li stqarret li billi d-dejta tal-kumpaniji nstabt li ma kinetx kredibbli għall-evalwazzjoni tat-*TES*, din id-dejta ma setgħetx titqies biżżejjed għall-ghoti ta' TI. Il-pretensjoni tal-industrija tal-Unjoni ma ntlagħhetx billi nstabt li dawn l-irregolaritajiet identifikati fir-rigward tal-evalwazzjoni tat-*TES* ma kellhom l-ebda impatt fuq l-eliġibbiltà għal rata' ta' dazju individwali u għalhekk seta' jingħata TI.

4. Valur normali

- (a) *L-għażla tal-pajjiż analogu*
- (38) Ma waslu l-ebda kummenti dwar l-għażla tal-pajjiż analogu. Għalhekk, huwa kkonfermat li l-Kanada huwa

pajjiż analogu xieraq u raġonevoli skont l-Artikolu 2(7) tar-Regolament bażiku. Il-premessi (39) sa (45) tar-Regolament provviżorju huma b'dan ikkonfermati.

(b) *Id-determinazzjoni tal-valur normali*

- (39) Qed jinfakkar li kien jitqies aktar xieraq li jinbena valur normali biex jiġu kkunsidrati d-differenzi fil-kwalità bejn il-prodott simili prodott u mibjugħ fil-Kanada u l-prodott mir-*RPC* kkonċernat. Għalhekk inbena valur normali bl-użu tal-kost tal-manifattura tal-produttur Kanadiż flimkien ma' ammont raġonevoli għall-ispejjeż ta' bejgħ, l-ispejjeż generali u amministrattivi ("*B&A*") u għall-profit fis-suq domestiku.
- (40) Il-kumpaniji li nġhataw TI ma qablux mal-kalkolu tal-valur normali kostruwit ("*VN*"), u wahda minnhom qajmet dubju partikolarment dwar jekk dan kien kostruwit skont it-tip ta' prodott. Ġie kkonfermat li l-*VN* kien kostruwit skont it-tip ta' prodott fuq il-bażi tad-dejta miksuba mill-produttur uniku tal-prodott ikkonċernat fil-pajjiż analogu. Minhabba l-htieġa ta' kunfidenzjalità, il-*VN* ġie żvelat fil-forma ta' firxa ta' prezzijiet.
- (41) Tliet partijiet sostnew li l-*VN* żvelat ma kienx jipprovdi fehma raġonevoli tal-fatti u l-kunsiderazzjonijiet li fuq il-bażi tagħhom tfassal il-margni ta' dumping. Il-kumpaniji kollha talbu aktar dettalji dwar il-konstruzzjoni tal-*VN* inkluż l-ammont tal-aġġustamenti varji li saru lill-*VN* biex jitqiesu d-differenzi fil-kwalità. Madankollu, wara li ġie kkunsidrat l-obbligu li tiġi rrispettata l-kunfidenzjalità tad-dejta, tqies li l-kumpaniji ġew ipprovduti bit-tagħrif kollu li seta' jiġi żvelat.
- (42) Għalhekk din il-pretensjoni ma ntlagħhetx. Il-premessi (46) sa (49) tar-Regolament provviżorju riward id-determinazzjoni tal-valur normali huma b'dan ikkonfermati.
- (c) *Il-prezzijiet tal-esportazzjoni għall-produtturi esportaturi li nġhataw it-TI*
- (43) Wahda mill-kumpaniji li nġhataw it-TI fl-istadju provviżorju, talbet spjega dwar il-kalkolu tal-ipejjeż ta' ppakkjar billi dawn qiesu li d-dejta żvelata dwar l-ippakkjar ma kinetx turi korrelazzjoni konsistenti la mal-volum u lanqas mal-valur tat-trażazzjonijiet. Billi din il-kumpanija ma kinetx talbet għall-ispejjeż ta' ppakkjar fit-twegiba tagħha għall-kwestjonarju dwar l-anti-dumping, il-kost tal-ippakkjar ġie għalhekk ikkalkolat fuq il-bażi tat-tagħrif miksub miż-żewġ produtturi esportaturi l-oħra fil-kampjun.
- (44) Billi ma kien hemm l-ebda kumment ieħor fir-rigward tad-determinazzjoni tal-prezz tal-esportazzjoni, il-premessa (50) tar-Regolament provviżorju hija b'dan ikkonfermata.

(45) Wara żvelar tas-sejbiet definittivi, il-grupp ta' kumpaniji relatati li għandu jinghata TI stqarr li l-ispejjeż ta' kummissjoni ma kellhomx jitqiesu waqt li ġew ikkalkulati l-bosta benefiċċji mnaqqsqa mill-prezz tal-esportazzjoni. Il-pretensjoni giet aċċettata u l-prezz ta' esportazzjoni aġġustat kif xieraq filwaqt li l-marġni ta' dumping tal-grupp ġie revedut b'riżultat ta' dan.

(d) Tqabbil

(46) Billi ma kien hemm l-ebda kumment iehor fir-rigward tat-tqabbil tal-valur normali u l-prezzijiet tal-esportazzjoni fuq il-livell tal-prezz tal-fabbrika, il-premessi (51) u (52) tar-Regolament provviżorju huma b'dan ikkonfermati.

5. Margnijiet ta' dumping

(a) Għall-produtturi esportaturi li kkooperaw u li ngħataw it-TI

(47) Importatur wiehed tal-prodott ikkonċernat fl-Unjoni laqat tajjeb l-impożizzjoni tal-miżuri provviżorji billi dawn kellhom jirrestawraw il-prezz ta' importazzjoni għal livelli mhux dannużi. Madankollu, huwa qies li differenza ta' aktar minn 10 % bejn id-dazji varji imposti setgħet tfixkel is-suq. Għalhekk, huwa talab li l-miżuri jiġu rreveduti biex il-kumpanija li ngħatat TI soġġett għar-rata ta' dazju individwali aktar baxxa ma tkunx tista' tibbenefika minnu. L-importatur stqarr li r-riskju ta' evazzjoni mill-produttur esportatur bir-rata ta' dazju individwali aktar baxxa kien żdied. Madankollu, l-ebda taġħrif iehor addizzjonali jew evidenza ma ngħataw biex jiġġustifikaw din il-pretensjoni, u għalhekk ma tqisitx.

(48) Fuq din il-bażi, il-marġnijiet tad-dumping definittivi, espressi bħala perċentwali tal-prezz CIF fuq il-fruntiera tal-Unjoni, bid-dazju mhux imħallas, huma:

Kumpanija	Il-marġni definittiv tad-dumping
Yuyao Mingda Fiberglass Co., Ltd	62,9 %
Grand Composite Co., Ltd u l-kumpanija relatata ta' għajha Ningbo Grand Fiberglass Co., Ltd	48,4 %
Yuyao Feitian Fiberglass Co., Ltd	60,7 %

(b) Għall-produtturi esportaturi l-oħra kollha

(49) Billi ma kien hemm l-ebda kumment iehor fir-rigward tal-marġni tad-dumping, il-premessi (53) sa (57) tar-Regolament provviżorju huma b'dan ikkonfermati.

(50) Fuq din il-bażi, il-livell ta' dumping mal-pajjiż kollu qed jiġi stabbilit definittivament għal 62,9 % tal-prezz CIF fuq il-fruntiera tal-Unjoni, dazju mhux imħallas, u l-premessa (58) tar-Regolament provviżorju hija b'dan ikkonfermata.

D. HSARA

1. Il-produzzjoni tal-Unjoni

(51) Qed jiġi ċċarat li fil-premessa (59) tar-Regolament provviżorju, it-terminu "industrija tal-Unjoni" jirreferi għall-produtturi kollha tal-Unjoni. Billi ma kien hemm l-ebda kumment iehor li jikkonferma l-produzzjoni tal-Unjoni, il-premessa (60) tar-Regolament provviżorju hija b'dan ikkonfermata.

2. Il-konsum tal-Unjoni

(52) Kif spjegat fil-premessa (9), il-kodiċijiet tan-NM ex 7019 90 91, ex 7019 90 99 u ex 7019 40 00 għandhom jitnehhew mid-deskrizzjoni tal-prodott ikkonċernat. L-eskluzjoni ta' dawn il-kodiċijiet ma biddlitx is-sejbiet fir-rigward tal-konsum tal-Unjoni, inklużi l-importazzjonijiet, li kienu msejsa fuq ċifri li jinsabu fl-ilment, supplementati b'ċifri verifikati miksuba minn kumpaniji li kkooperaw u miċ-ċifri tal-Eurostat.

(53) Billi ma kien hemm l-ebda kumment iehor dwar il-konsum tal-Unjoni, il-premessi (61) sa (63) tar-Regolament provviżorju huma b'dan ikkonfermati.

3. Importazzjonijiet mill-pajjiż ikkonċernat

(54) Billi ma kien hemm l-ebda kumment iehor dwar il-volum, il-prezz u s-sehem tas-suq tal-importazzjonijiet li humma l-oġġett ta' dumping mill-pajjiż ikkonċernat, is-sejbiet imniżżla fil-premessi (64) sa (66) tar-Regolament provviżorju huma b'dan ikkonfermati.

(55) Billi ma kien hemm l-ebda kumment iehor li jikkonċerna t-twaqqigh tal-prezzijiet, il-metodoloġija deskritta fil-premessi (67) u (68) tar-Regolament provviżorju biex jiġi stabbilit it-twaqqigh tal-prezzijiet, inkluż il-kwalità, hija kkonfermata. Madankollu, wara l-eżami individwali mogħti wara l-impożizzjoni ta' miżuri provviżorji lil grupp wiehed ta' produtturi esportaturi fir-RPĊ, it-tqabbil tal-prezz ta' tipi ta' prodotti simili reġa' ġie evalwat. Din ir-rivalutazzjoni kkonfermat li l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping mir-RPĊ kienu qegħdin iwaqqgħu l-prezzijiet tal-industrija tal-Unjoni bi 30-35 % matul il-PI.

4. Il-qagħda tal-industrija tal-Unjoni

(56) Billi ma kien hemm l-ebda kumment iehor rigward il-qagħda tal-industrija tal-Unjoni, il-premessi (69) sa (84) tar-Regolament provviżorju huma b'dan ikkonfermati.

5. Il-konkluzjoni dwar il-ħsara

(57) Billi ma kien hemm l-ebda kumment iehor rigward il-konkluzjoni dwar il-ħsara, il-premessi (85) sa (87) tar-Regolament provviżorju huma b'dan ikkonfermati.

E. KAWŻALITÀ

1. Effetti tal-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping

- (58) Billi ma kien hemm l-ebda kumment iehor rigward l-effetti tal-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping, il-premessi (89) sa (91) tar-Regolament provviżorju huma b'dan ikkonfermati.

2. Effetti ta' fatturi oħra

- (59) Billi ma kien hemm l-ebda kumment iehor dwar l-effetti ta' fatturi oħra, il-premessi (92) sa (96) tar-Regolament provviżorju huma b'dan ikkonfermati.

3. Il-konklużjoni dwar il-kawżalità

- (60) Billi ma kien hemm l-ebda kumment iehor rigward il-konklużjoni dwar il-kawżalità, il-premessi (97) sa (99) tar-Regolament provviżorju huma b'dan ikkonfermati.

F. L-INTERESS TAL-UNJONI

1. L-interess tal-industrija tal-Unjoni

- (61) Billi ma kien hemm l-ebda kumment iehor fir-rigward tal-interess tal-industrija tal-Unjoni, il-premessi (101) sa (103) tar-Regolament provviżorju huma b'dan ikkonfermati.

2. L-interess tal-importaturi

- (62) Billi ma kienx hemm kummenti dwar l-interess tal-importaturi, ġie konkluż li l-impożizzjoni ta' miżuri definittivi fuq l-importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat ma tmurx kontra l-interess tal-importaturi.

3. L-interess tal-utenti u tal-konsumaturi

- (63) Qed jifakkur li fl-istadju provviżorju tal-investigazzjoni ma waslet l-ebda kooperazzjoni tal-utenti jew tal-organizzazzjonijiet tal-konsumaturi. Wara l-pubblikazzjoni tar-Regolament provviżorju, assoċjazzjoni waħda tal-utenti ressqet xi kummenti. Madankollu, il-kummenti kienu jindirizzaw biss l-impatt negattiv potenzjali tal-impożizzjoni tal-miżuri fuq id-diski tal-fibreglass, kemm-il darba dawn ma jgħux esklużi mill-ambitu tal-prodotti. Kif deskritt fil-premessa (15) qed jitqies li d-diski tal-fibreglass għandhom jiġu esklużi mill-ambitu tal-prodotti. Għalhekk, l-impożizzjoni ta' miżuri anti-dumping definittivi mhux se jkollha impatt negattiv fuq l-utenti tad-diski tal-fibreglass.

- (64) Billi ma kien hemm l-ebda kumment iehor dwar l-interess tal-utenti u tal-konsumaturi, ġie konkluż li l-impożizzjoni ta' miżuri definittivi fuq l-importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat ma tmurx kontra l-interess tagħhom.

4. Il-konklużjoni dwar l-interess tal-Unjoni

- (65) Fuq il-bażi ta' dan ta' hawn fuq, ġie konkluż li ma hemm l-ebda raġuni valida kontra l-impożizzjoni ta' dazji anti-dumping definittivi fuq l-importazzjonijiet ta' drappijiet b'malja miftuħa tal-fibri tal-ħġieġ li joriġinaw mir-RPĊ.

G. MIŻURI ANTI-DUMPING DEFINITTIVI

1. Il-livell ta' eliminazzjoni tal-ħsara

- (66) Barra l-iżvelar provviżorju, produttur esportatur Ċiniż wiehed stqarr li ma kienx ipprovdut b'dejta dettaljata biżżejjed dwar il-kalkoli ta' margni ta' ħsara tiegħu billi d-dejta dwar il-volumi, il-valuri u l-prezzijiet tal-industrija tal-Unjoni għal kull tip ta' prodott ma kinetx żvelata. Il-kumpanija stqarret li billi l-kampjun kien jikkonsisti minn erba' produtturi tal-Unjoni dan it-tagħrif ma setax jitqies bħala kunfidenzjali. Madankollu, għandu jiġi nnotat li xi tipi ta' prodotti nbighu fil-PI minn għadd limitat hafna ta' produtturi tal-Unjoni. Għalhekk kien qed jitqies prudenti li ma jigux żvelati prezzijiet, volumi u valuri ta' dawn it-tranzazzjonijiet. Barra minn hekk, l-iżvelar taċ-ċifri ddettaljata għall kull tip ta' prodott mhux meqjus meħtieġ biex il-partijiet ikunu jistgħu jifhemu biżżejjed il-metodoloġija ta' kalkolu u r-riżultat tal-kalkolu.

- (67) L-istess produttur esportatur Ċiniż kellu dubji dwar il-profit fil-mira użat fil-kalkolu tal-margni ta' ħsara, b'mod partikolari l-fatt li l-profit fil-mira kien identiku għall-margni ta' profit medju ppeżat tal-industrija tal-Unjoni matul il-PI. Huwa kellu dubji wkoll dwar l-użu tad-dejta mill-produtturi tal-Unjoni fil-kampjun fl-istabbiliment tal-profit fil-mira kuntrarju għal dejta li tirreferi għall-industrija tal-Unjoni b'mod ġenerali. Fl-aħħar, huwa wera dubbji dwar il-livell tal-profit fil-mira użat meta mqabbel ma' dak użat f'investigazzjoni oħra recenti li tikkonċerna settur ta' prodott relatat mill-qrib.

- (68) Kif spjegat fil-premessa (112) tar-Regolament provviżorju il-profit fil-mira jirrifletti l-profit medju miksub mill-industrija tal-Unjoni fis-snin 2006-2007 waqt li l-profit medju ppeżat fil-PI ġie kkalkolat fuq id-dejta tal-erba' kumpaniji fil-kampjun. Barra dan, kif spjegat fil-premessa (79) tar-Regolament provviżorju dan il-profit ma kkunsidrax l-ispejjeż straordinarji ta' ristruzzjoni li ġew irrapportati minn xi whud mill-produtturi fil-kampjun. Huwa għalhekk b'kumbinazzjoni li dawn iż-żewġ ċifri ta' profit huma identiċi.

- (69) Rigward il-kwistjoni ta' liema dejta għandha tintuża biex jiġi ddeterminat il-profit fil-mira, wiehed għandu jinnota li meta jittiehdu l-kampjuni, il-livell ta' profit huwa wiehed mill-indikaturi mikro tal-analiżi tal-ħsara. Konsewwentement, iċ-ċifra stabbilita għall-kampjun titqies bħala rappreżentattiva għall-industrija tal-Unjoni b'mod ġenerali. F'investigazzjoni fejn jittiehdu l-kampjuni, il-profit fil-mira użat għall-kalkolu tal-margni ta' ħsara huwa dejjem imsejjes fuq dejta miġbura minn kumpaniji fil-kampjun.

- (70) Fl-ahhar, rigward ir-referenza li saret għall-profitt ta' mira użat f'investigazzjoni oħra ta' anti-dumping, għandu jkun enfasizzat li s-sejbiet u l-konkluzjonijiet ta' kull investigazzjoni huma msejsa fuq id-dejta miġbura mill-kumpaniji ta' kull investigazzjoni li jkunu kkooperaw, għal deskrizzjoni speċifika ta' prodott u għal perjodu ta' żmien. Għalhekk huwa impossibbli li wiehed jorbot b'mod dirett is-sejbiet ta' dawn iż-żewġ investigazzjonijiet separati ma' żewġ PI differenti.
- (71) Rigward il-livell ta' eliminazzjoni ta' hsara, minhabba fil-korrezzjoni ta' żball tal-pinna fil-kalkolu tal-marġni ta' hsara provvizorju li jikkonċerna produttur esportatur wiehed, il-marġni tiegħu ġie aġġustat aktar 'il fuq. Dan il-fatt madankollu ma jaffettwax il-livell ta' dazju anti-dumping ta' din il-kumpanija billi d-dazju huwa msejjes fuq il-marġni ta' dumping.
- (72) Għandha wkoll tingibed l-attenzjoni lejn il-fatt li minhabba li nghata TI lil grupp iehor ta' produtturi esportaturi Ċiniżi kif spjegat fil-premessa (32), ġie kkalolat marġni ta' hsara individwali għalihom.
- (73) B'konsegwenza tar-revizjonijiet imsemmija fil-premessa (71) ġie rrevedut il-marġni ta' hsara medju ppeżat għall-produtturi esportaturi li kkooperaw u li mhumiex inklużi fil-kampjun kif ukoll il-marġni residwali ta' hsara għall-produtturi li ma kkooperawx.

- (74) Fuq din il-bażi, il-marġnijiet ta' hsara definittiva espressi bhala percentwali tal-prezz CIF fuq il-fruntiera tal-Unjoni, bid-dazju mhux imhallas, huma:

Kumpanija	Il-marġni ta' hsara definittivi
Yuyao Mingda Fiberglass Co., Ltd	69,1 %
Grand Composite Co., Ltd u l-kumpanija relatata tagħha Ningbo Grand Fiberglass Co., Ltd	77,4 %
Yuayo Feitian Fiberglass Co., Ltd	87,6 %
Il-medja ppeżata tal-kampjun għall-produtturi esportaturi li kkooperaw mhux inklużi fil-kampjun	72,1 %
Il-marġni residwali għall-produtturi esportaturi li ma kkooperawx u għal Ningbo Weishan Duo Bao Building Materials Co., Ltd	87,6 %

2. Miżuri definittivi

- (75) Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq, qed jitqies li, skont l-Artikolu 9(4) tar-Regolament bażiku, għandhom jiġu imposti miżuri ta' anti-dumping definittivi fir-rigward tal-importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat fil-livell aktar baxx tal-marġnijiet ta' dumping u ta' hsara, skont ir-regola dwar id-dazju iżjed baxx. B'konformità ma' dan, ir-rati kollha tad-dazju għandhom jiġu stabbiliti fil-livell tal-marġnijiet ta' dumping li nstabu.

- (76) Id-dazji tal-anti-dumping proposti huma dawn li ġejjin:

Kumpanija	Marġni tal-eliminazzjoni tal-hsara	Marġni ta' dumping	Rata tad-dazju tal-anti-dumping
Yuyao Mingda Fiberglass Co., Ltd	69,1 %	62,9 %	62,9 %
Grand Composite Co., Ltd u l-kumpanija relatata tagħha Ningbo Grand Fiberglass Co., Ltd	77,4 %	48,4 %	48,4 %
Yuayo Feitian Fiberglass Co., Ltd	87,6 %	60,7 %	60,7 %
Il-medja ppeżata tal-kampjun għall-produtturi esportaturi li kkooperaw mhux inklużi fil-kampjun	72,1 %	57,7 %	57,7 %
Il-marġni residwali għall-produtturi esportaturi li ma kkooperawx u għal Ningbo Weishan Duo Bao Building Materials Co., Ltd	87,6 %	62,9 %	62,9 %

- (77) Ir-rati tad-dazju anti-dumping ta' kumpanija individwali speċifikati f'dan ir-Regolament ġew stabbiliti abbażi tas-sejbiet ta' din l-investigazzjoni. Għalhekk, dawn jirriflettu kif kienet il-qagħda matul din l-investigazzjoni fir-rigward ta' dawn il-kumpaniji. Dawn ir-rati tad-dazju (għall-kuntrarju tad-dazju għall-pajjiż kollu applikabbli għall-"kumpaniji l-oħrajn kollha") huma għalhekk applikabbli esklużivament għall-importazzjonijiet ta' prodotti li joriġinaw fir-Repubblika Popolari ta' Ċina u li jiġu prodotti mill-kumpaniji u għalhekk mill-entitajiet legali speċifiċi msemmija. Il-prodotti impurtati prodotti minn kwalunkwe kumpanija oħra mhux imsemmija b'mod speċifiku fil-parti operattiva ta' dan ir-Regolament b'isimha u l-indirizz tagħha, inklużi l-entitajiet relatati ma' daww imsemmija b'mod speċifiku, ma jistgħux jibbenefikaw minn dawn ir-rati u għandhom ikunu soġġetti għar-rata tad-dazju applikabbli għall-"kumpaniji l-oħrajn kollha".

- (78) Kwalunkwe talba għall-applikazzjoni ta' rata ta' dazju ta' anti-dumping għal kumpanija individwali (eż. wara bidla fl-isem tal-entità jew wara l-istabbiliment ta' entitajiet godda ta' produzzjoni jew ta' bejgħ) għandha tiġi indirizzata lill-Kummissjoni⁽¹⁾ minnufih flimkien mat-tagħrif rilevanti kollu, b'mod partikolari kwalunkwe modifika fl-attivitajiet tal-kumpanija marbuta mal-produzzjoni, il-bejgħ domestiku u b'espportazzjoni assoċjat ma', pereżempju, dik il-bidla fl-isem jew dik il-bidla fl-entitajiet ta' produzzjoni u ta' bejgħ. Jekk ikun xieraq, ir-Regolament jiġi mbaġħad emendat skont dan billi tiġi aġġornata l-lista ta' kumpaniji li jgawdu minn rati ta' dazju individwali.
- (79) Il-partijiet kollha ġew mġarrfa bil-fatti u l-kunsiderazzjonijiet essenzjali li fuq il-bażi tagħhom kien maħsub li tiġi rakkomandata l-impożizzjoni ta' dazji anti-dumping definittivi. Huma ngħataw ukoll perjodu li fih setghu jagħmlu rappreżentazzjonijiet wara l-iżvelar finali. Il-kummenti sottomessi mill-partijiet kienu kkunsidrati sew, u, fejn kien xieraq, is-sejbiet kienu modifikati skont dan.
- (80) Il-grupp taż-żewġ kumpaniji relatati li talbu eżami individwali u li ngħata TI esprima l-intenzjoni tiegħu li joffri garanzija. Madankollu, il-grupp ma baġħat l-ebda offerta għal garanzija fil-limitu ta' żmien stipulat fl-Artikolu 8(2) tar-Regolament bażiku u għalhekk ma setax jiġi kkunsidrat.
- (81) Sabiex jiġi żgurat l-istess trattament bejn kwalunkwe espportatur ġdid u l-kumpaniji li jikkooperaw mhux inkluzi fil-kampjun, imsemmija fl-Anness ta' dan ir-Regolament, id-dazju medju ppeżat impost fuq dawn il-kumpaniji tal-aħħar għandu jiġi previst sabiex jiġi applikat għal kwalunkwe espportatur ġdid li nkella jkollu dritt għal revizzjoni skont l-Artikolu 11(4) tar-Regolament bażiku billi dak l-Artikolu ma japplikax fejn ikun sar it-tehid tal-kampjuni.

3. Il-ġbir definittiv ta' dazji provvizorji

- (82) Fid-dawl tal-kobor tal-margnijiet tad-dumping misjuba u fid-dawl tal-livell tal-hsara kkawżata lill-industrija tal-Unjoni, huwa kkunsidrat neċessarju li l-ammonti garantiti permezz tad-dazju provvizorju tal-anti-dumping, imposti bir-Regolament provvizorju, jingabru b'mod definittiv sakemm jintlaħaq l-ammont tad-dazji definittivi imposti. Peress li d-diski tal-fibreglass issa huma esklużi mill-ambitu tal-prodott (ara l-premessa (15)), l-ammonti garantiti b'mod provvizorju fuq importazzjonijiet tal-fibreglass għandhom jiġu rilaxxati. Fejn id-dazji definittivi jkunu aktar baxxi mid-dazji provvizorji, l-ammonti

garantiti b'mod provvizorju li jkunu oghla mir-rata definittiva ta' dazji anti-dumping għandhom jiġu rilaxxati.

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. B'dan, qed jiġi impost dazju ta' anti-dumping definittiv fuq l-importazzjonijiet tad-drappijiet b'malja miftuħa tal-fibra tal-ħġieg, ta' daqs ta' ċellola ta' aktar minn 1,8 mm kemm fit-tul kif ukoll fil-wisgħa u li tiżen aktar minn 35 g/m², esklużi d-diski tal-fibreglass, li bħalissa jinsabu fil-kodiċijiet tan-NM ex 7019 51 00 u ex 7019 59 00 (il-kodiċijiet tat-TARIC 7019 51 00 10 u 7019 59 00 10) u li joriġinaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina.

2. Ir-rata tad-dazju ta' anti-dumping definittiv applikabbli għall-prezz nett, hieles fil-fruntiera tal-Unjoni, qabel id-dazju, tal-prodott deskritt fil-paragrafu 1 u prodott mill-kumpaniji ta' hawn taht għandha tkun kif ġej:

Kumpanija	Dazju (%)	Kodiċi addizzjonali TARIC
Yuyao Mingda Fiberglass Co., Ltd	62,9	B006
Grand Composite Co., Ltd u l-kumpanija relatata tagħha Ningbo Grand Fiberglass Co., Ltd	48,4	B007
Yuyao Feitian Fiberglass Co., Ltd	60,7	B122
Kumpaniji elenkati fl-Anness I	57,7	B008
Il-kumpaniji l-oħrajn kollha	62,9	B999

3. L-applikazzjoni tar-rati individwali tad-dazju speċifikati għall-kumpaniji msemmija fil-paragrafu 2 għandha ssehh bil-kundizzjoni li tkun ippreżentata lill-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri fattura kummerċjali valida, li għandha tkun konformi mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Anness II. Jekk l-ebda tali fattura ma tiġi ppreżentata, japplika d-dazju applikabbli għall-kumpaniji l-oħrajn kollha.

4. Sakemm ma jkunx speċifikat mod iehor, id-dispożizzjonijiet fis-sehh dwar id-dazji doganali għandhom japplikaw.

Artikolu 2

1. L-ammonti garantiti bhala dazju ta' anti-dumping provvizorju skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 138/2011 fuq l-importazzjoni ta' disks tal-fibreglass li joriġinaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina għandhom jiġu rilaxxati fuq talba.

⁽¹⁾ European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, Office N105 04/090, 1049 Brussels, Belgium.

2. L-ammonti garantiti bhala dazju ta' anti-dumping provviżorju skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 138/2011 fuq l-importazzjoni ta' ċerti drappijiet b'malja miftuħa tal-fibra tal-ħġieġ li joriġinaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina għandhom jingabru definittivament sakemm dan jikkonċerna prodotti li attwalment jinsabu fil-kodiċijiet NM ex 7019 51 00 u ex 7019 59 00. L-ammonti garantiti b'eċċess tar-rati ta' dazju anti-dumping definittivi għandhom jiġu rilaxxati, inklużi l-ammonti li kienu jkunu garantiti għal prodotti li attwalment jinsabu fil-kodiċijiet NM ex 7019 40 00, ex 7019 90 91 u ex 7019 90 99.

Artikolu 3

Fejn kwalunkwe produttur esportatur ġdid fir-Repubblika Popolari taċ-Ċina jipprovi evidenza biżżejjed lill-Kummissjoni li:

- ma jkunx esporta lejn l-Unjoni l-prodott deskritt fl-Artikolu 1(1) matul il-perjodu ta' investigazzjoni (mill-1 ta' April 2009 sat-30 ta' Marzu 2010),

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-3 ta' Awwissu 2011.

- ma jkun relatat mal-ebda wiehed mill-esportaturi jew produtturi fir-Repubblika Popolari taċ-Ċina li huma soġġetti għall-miżuri imposti minn dan ir-Regolament,

- li effettivament esporta lejn l-Unjoni l-prodott ikkonċernat wara l-perjodu tal-investigazzjoni li fuqu huma bbażati l-miżuri, jew li jkun dahal f'obbligu kuntrattwali irrevokabbli sabiex jesporta kwantità sinifikanti lejn l-Unjoni,

il-Kunsill, waqt li jaġixxi b'maġġoranza sempliċi dwar proposta mressqa mill-Kummissjoni wara li jkun ikkonsulta l-Kumitat Konsultattiv, jista' jemenda l-Artikolu 1(2) billi jżid il-produttur esportatur il-ġdid mal-kumpaniji li jikkooperaw mhux inklużi fil-kampjun u għalhekk soġġetti għar-rata tad-dazju medja ppeżata ta' 57,7 %.

Artikolu 4

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għall-Kunsill

Il-President

M. DOWGIELEWICZ

ANNEX I

PRODUTTURI ESPORTATURI ĊINIŻI LI KKOOPERAW, MHUX INKLUŻI FIL-KAMPJUN (IL-KODIĊI ADDIZZJONALI TARIC B008)

Jiangxi Dahua Fiberglass Group Co., Ltd
Lanxi Jialu Fiberglass Net Industry Co., Ltd
Cixi Oulong Fiberglass Co., Ltd
Jiangsu Tianyu Fibre Co., Ltd
Jia Xin Jinwei Fiber Glass Products Co., Ltd
Jiangsu Jiuding New Material Co., Ltd
Changshu Jiangnan Glass Fiber Co., Ltd.
Shandong Shenghao Fiber Glass Co., Ltd
Yuyao Yuanda Fiberglass Mesh Co., Ltd
Ningbo Kingsun Imp & Exp Co., Ltd
Ningbo Integrated Plasticizing Co., Ltd
Nankang Luobian Glass Fibre Co., Ltd
Changshu Dongyu Insulated Compound Materials Co., Ltd

ANNEX II

Fuq il-fattura kummerċjali valida msemmija fl-Artikolu 1(3), għandu jkun hemm dikjarazzjoni ffirmata minn uffiċjal tal-entità li toħroġ il-fattura kummerċjali, fil-format li ġej:

1. L-isem u l-kariga tal-uffiċjal tal-entità li qed johroġ il-fattura kummerċjali.
2. Id-dikjarazzjoni li ġejja:

“Jiena, hawn taht iffirmit, niċċertifika li (l-volum) ta’ drappijiet b’malja miftuħa tal-fibra tal-ħġieġ li nbiegħ għall-esportazzjoni fl-Unjoni Ewropea u li huwa kopert b’din il-fattura ġie manifatturat minn (l-isem u s-sede registrata tal-kumpanija) (il-kodiċi addizzjonali TARIC) fir-Repubblika Popolari taċ-Ċina. Niddikjara li t-tagħrif mogħti f’din il-fattura huwa sħiħ u korrett.

Data u firma”